

六、总结——对日中两国政府的提案

在最后一个议题中，会议主持人建议双方进行提案，为此大家展开了讨论。下面收录的提案，包括了已收录过的其他议题里的提案（根据编者的判断，进行了适当的总结），可以当作此次圆桌会议的归纳、总结。

提案 1 明确表明本国的未来构想

- 中国应该考虑其他国家希望中国对外说明自己的价值体系和国家目标的要求。
（4．关于日中合作 津上的评论）
- 小渊首相的“21 世纪日本的构想”受到极大的好评。在这一构想中，日本政府对全球化以及与各邻国的期待和认识，表现出整体上的理解，对自己的缺点进行了反省，是一个划时代的有特色的构想。希望日本的年轻领导人能遵循这条路走下去。（王）
- 日本将来要在亚洲发挥什么样的作用？日本应该从现在开始着手实现自己的未来构想。最近，中国不断有人看到：21 世纪的日本将作为世界政治大国发挥重要作用，中国应该积极地承认这一点，并有必要认真考虑如何与日本建立建设性的往来关系。（刘）

提案 2 为了正确地理解对方

(1) 开展广泛、有效的讨论

- 谴责“日本政治家不正视历史”时，如果只是一部分政治家的话，希望不要一概而论，说法应有所保留。不小心的“一概而论”会招致误解（1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 5 高原）
- 转轨期存在许多不确定因素，政治家的发言作为一种对外发布的信息，份量重大。（1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 5 王）
- 日本应该更广泛地认识中国。日本人关于中国的论题常常很狭隘，只局限于经济、贸易投资，或只讨论政治、防务，而且多将视点集中于北京。中国不仅仅有北京，而是极为多样化的。所以，在面向日本国民、大众媒体、政府，解释中国时，应从北京以外的、广义的、整个中国的角度来捕捉中国，不仅仅介绍中国的经济、防务，还应包括文化等等。（王）

- 我对中日美三国有个共同的建议。我们不仅被国境、也被各专业领域隔离开，国内对话不足就是一个问题。比如说日美安保问题只在安保政策决策人间进行讨论，日中间的互信机制（CBM）只由防卫厅与人民解放军间展开对话。但是国家的整体利益并不只是防务利益。所以，各国内部应该加强安保政策决策人和经济政策决策人、经济界的对话。只有加深了关于国家整体利益的国内对话，特定领域的国际讨论才能获得成功。（田中茂）

（2）培养人才，促进交流

- 培养人才是日中两国共同面临的课题。中国有很多日本问题研究家，但其研究水准决不算高。日本也有很多中国问题研究家，但不能确信他们掌握的中国信息就一定正确。所以，双方都应该通过人才交流等活动，培养众多的研究对方的优秀学者。而且，政界、商界必须参与这一努力，发挥积极的推动作用。21世纪的日本和中国不应该总被历史拴住手脚，必须在某个地方划个句号。为了实现这一点，培养通晓对方的人才极为重要，而且必须从此入手。（刘）
- 二战前，日本外交家——松本重治活跃在上海，为阻止日中战争付出了艰辛的努力，但最终归于失败。战后，他全力投身于国际交流事业。在他的著作『上海时代』里有这样一段话：“在日本，关注欧美的人，视野里没有中国；而认为自己是中國问题专家的人，并不从更为广义的角度思考中日关系。今后的日本人如果不具有同时观看西方和中国的复眼，那么悲剧还是会重演。”这段话给我留下了深刻的印象，并一直把它当作自己研究活动的指南。基于这种愿望，我希望本研究所能在加强人才交流、促进广泛讨论上做出贡献。（青木）
- 今天的会议富有弹性，大家能够夹带着玩笑自由地交换意见。这样的会议很有成果，对于复杂的问题也可直率地进行探讨。（王）
- 我在日本驻华盛顿 CD 使馆担任经贸公使时，曾在西弗吉尼亚州的激流中参加过“白浪中木筏之旅”。坐在木筏里的人如果互相帮助的话，总能到达终点；如果不合作的话，肯定要翻船。为时一天的木筏游戏结束后，参加游戏的各国外交官、美国政治家以及政治高官之间的关系好了很多。现在，全球化的波浪在急速推进，大家都在做努力，希望与任何国家都可同乘一条木筏互相帮助着向前走。不这样的话，就无法面对现在的全球化课题。今天的会议就像乘木筏游戏一样，经过一天的讨论，大家建立了良好的关系，可以没有禁忌地直率地探讨问题。我想这至少是建立了一种不论在怎样的激流中都可以一起乘坐木筏的关

系。(田中)

提案 3 日本经济体制的全球化

- 在人员流动上，为了吸引国外的优秀人才，应该积极地改善环境，这是必不可缺的。(1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 1 宗像)
- 为了能向亚洲提供长期、稳定的资金，人们希望日本资本市场实现全球化，并扩大对东亚的直接投资。(2. 亚洲经济和日中两国 金)
- 日本企业对于中国投资环境的不满中，有一部分源于日本企业在技术战略、销售战略以及实施过程中的本地化上存在着问题。日本企业若想在中国市场上战胜欧美企业，就必须实现全球化。(5. 关于日中合作 论点 3 金)

提案 4 促进产业调整，防止保守主义

- 解决日本的农业问题，对促进亚洲的经济联盟很重要。(1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 1 Teresen)
- 从现在政治上的变化来看，日本的农业政策，应该是能被城市居民积极支持的政策。这种政策应当积极鼓励与消费者的需求一致、在日本国内有发展可能的农业业务，还能够有效地处理外部问题。(1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 1 宗像)
- 与日本的经济规模相比，日本市场的地位并不高。日本应该进一步扩大进口，政府资金与其用于对外援助，不如用于调整国内产业，这样更利于亚洲经济联盟。(2. 亚洲经济和日中两国 金)
- 紧急限制中国进口措施的实施只不过是缓解疗法，不会促进日本产业结构的进步。日本应该从长远角度积极地与中国建立分工体制。把劳动密集型产业转移到中国，代之增加从中国的进口，这样，日本的生产者和消费者就可以享受到物价、成本的降低带来的实质收入的增加。(5. 对日中合作的展望论点 1 关)
- 日本曾严厉地批判欧美的保护主义做法。为了维护日本在国际社会上的信用，日本不应该站在以前欧美的位置上，对中国采用同样的做法。(同上 关)

提案 5 为了亚洲的稳定发展

- 现在，东亚各国正面临着构筑新型经济体制的问题，为帮助他们解决这一难题，日本对外经济援助的重点应转移到协助其制度完善、介绍日本经验方面。（2. 亚洲经济和日中两国 金）
- 希望中国能够更关注 ASEAN，能够与日本一起支援 ASEAN。从直接投资上可看出中国与 ASEAN 的差距在拉大，而且 ASEAN 内部的差距也在拉大。对中国来讲，ASEAN 是竞争对手，同时也是一个大市场。我认为 ASEAN 的发展对日中都有好处。（佐伯）

提案 6 亚洲的经济联盟

- 推进亚洲经济联盟的关键不在于日本与新加坡这样发展阶段相近的地区，而在于如何推进发展阶段差异大的地区的联盟。（1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 1 Teresen）
- 在发展阶段有差异的国家的对策上，可参照欧洲经验。（1. 日中对外政策的变化及其背景 论点 1 宗像和 Chew）
- 致力于经济联盟时，不应该根据静态的比较优势预测将来，并对其忧心忡忡，而应该看到竞争推动下的企业会发挥出不同的能量，是一个动态的进程。（3. 亚洲的区域性合作和日中两国 论点 2 Teresen）
- 推动国内改革是为了实现区域联盟，应该充分认识到区域联盟对本国未来的重要性，并在政治上加以保障。（3. 亚洲的区域性合作和日中两国 论点 3 Teresen）

提案 7 克服历史障碍（请参照 4. 关于日中合作 论点 2）

- “日本这一部分人的言行损害了日中关系”，这是中国政府时常发表的正式声明。我认为这种处理方法不太好。今后，依然会有一部分人，对外国有些特殊想法，这是不可避免的事，任何国家都有极端民族主义者。如果把这个问题上升到政府的高度，反而帮了他们，他们毕竟是少数派，完全没有必要让世人注意他们的言行，并宣布他们的言行损害了日中的正常关系。（高原）
- 我们确实应该从整体上理解历史。关于日中历史，日本政府应该在历史教科书中告诉孩子们三个要点：首先是那段悲惨而短促的侵华史确实存在，但日中之间更有非常悠久的友好交往的历史，更为关键的一点是日本战后为改变社会

付出了巨大的努力，日本人民为建设和平社会付出了巨大的努力。（王）

提案 8 不让台湾问题成为障碍

- 如果中国武力攻打台湾，就会招致西方的制裁，经济将会蒙受巨大打击。用武力获得台湾，只会造成人才外流、经济崩溃，变成包袱。一定要避免这种情况的发生。中国和台湾实现统一，需要经济发展阶段和政治制度方面的“两个节制”。将来中国实现了现代化，成为一个有魅力的国家的话，台湾人也会感到作为一个中国人的骄傲，那时统一的可能性就很大了。（关）
- 我认为中国对日本、台湾、大陆间的各种交流活动的态度应该更开明一些。“台湾问题是中国的内政，如果允许外国人对台湾发表言论，就是违反了这一重要原则”，中国内部非常在意这一点，使得很多中国政府高官对与台湾有关的外国人言行非常敏感。但是，至少应该从整个区域的共同利益出发，选择综合性的研究办法，对于有利于整个区域关系的外国人的言行，能不能不那么过敏？比如说，外国人谈到了对中台统一、东北亚区域联盟有益的区域性经济合作问题，虽然也触及了台湾，这种发言以及与此相关的行为是不是应该被允许？（津上）
- 我作为学者想对日本提个建议。日中关系是历史悠久、范围广泛的。现在日中之间不应该触及台湾问题，应该让中国人自己来解决（编者注：王先生在 5．对日中合作的展望中，提出了自己关于中国对台政策的提议——通过改革提高中国的魅力，“积极地维持现状”）。对台湾问题如此敏感反应的原因在于这牵扯到中国国内的政治变化。中国领导人谈到台湾问题时，还要考虑对国内的政治改革、政治体制改革产生影响的西藏、新疆维吾尔自治区的领土问题等等。如果日本特意触及这一敏感的问题，即使是善意的，也只能使问题更复杂化，所以当前需要日方将这一问题放在一边。同时，请耐心地给中国充分的时间，让中国用自己的智慧来解决，我相信将来一定会有好结果。（王）
- 中国在 21 世纪必须成为一个在世界上发挥重要作用的国家。日本如果想要发挥带头人的作用（这也是人们期待的），就应该采取支持中国，默默关注中国的态度。特别是在台湾问题上。台湾问题是中国漫长近代史中遗留下来的最大问题，如果只局限在现在的国际关系中来谈，就比较难办。让中国人意识到统一的重要性的，是在与日本的对抗中，在中国还未统一时，日本不断地援手于中国的

某一派系，妄图利用中国国内的对立。希望日本明白：很多中国人认为台湾问题与这一现代史有关。（刘）

提案9 什么是成熟的关系？

- 健康的民族主义是指个人的同一性在自己的家族、居住的共同体、民族、国家、地区乃至地球所有这些多层化阶段上，全部均衡存在的状况。（4．关于日中合作 高原）
- 日中间实现平等的伙伴关系的关键是日本应在文化、国际地位方面，中国应在经济发展方面消除自卑感。（同上 高原）
- 我最羡慕欧洲人的一点是在欧洲人之间，可以把相互的民族个性当作笑话讲，比如意大利人如何、德国人如何、英国人如何等等。这要放在日中或日韩间就可能会争吵起来。不过，今天的会议参加者们大概不会吵起来吧！今天，就台湾问题、教科书、竞争力等非常敏感的问题进行了充满智慧的讨论，我特别高兴。如果说可以加一条希望的话，就是希望下次我们可以边开玩笑边讨论。能以日中韩的民族个性为材料，边笑边谈，这种邻国关系多好啊！（仁伯）
- 前几天我听到一段意味深长的小插曲。德语的“和解”一词比英语reconciliation 含义更深，是指在自己国家失去生命的敌国战士，因为安葬在自己国家的土壤里，所以就作为自己的孩子接受他，“和解”是这样一种深层次的接受对方。在纪念加利波利之战参战的澳大利亚士兵的慰灵碑上，刻着土耳其方面的碑文：“澳大利亚年轻的母亲啊，请不要再哀伤，您的儿子已回归我们的土壤，成了我们的孩子”。韩国的金大中总统在访日前的国会演讲中说道：“被害者也应承担和解的责任”。为了让被害者在心理上能够真正接受自己，战后德国等在欧洲进行了众多的和解努力，而日本战后的所作所为与之相差甚远。在欧洲，历经悲惨遭遇的那一代人本着对下一代的强烈责任感，采取了行动，不幸的是日本已经失去了这一机会。我想象不出怎样做才能培养出刚才提到的那种深层次的和解，或者说培养出人与人之间超越国境的爱情，但我希望在面向未来，实现真正和解的时候，能有更多的人达到那种境界。（宗像）

（注：本书译自宗像直子编著《中日关系的转机》第8章）